



# DLP PROJECTION TV GUIDE DE L'UTILISATEUR

Avant de mettre en marche votre poste de télévision, lisez attentivement ce manuel.

Vous pourrez aussi vous y référer pour tous les réglages futurs.

Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste.

Votre revendeur vous les demandera pour le service après-vente.

Numéro du modèle :

Numéro de série :

---

# Table des matières

---

<b>Installation</b>	<b>3</b>
<b>Emplacement et fonctions des commandes</b>	<b>4</b>
Le boîtier de télécommande	
Installation des piles	
Face avant / Panneau arrière	
<b>Fonctionnement de base</b>	<b>8</b>
Mise sous/hors tension du téléviseur	
Sélection des programmes / Réglage du volume	
Retour au programme précédent / Coupure du son	
Sélection de la langue pour l'affichage écran (en option)	
<b>Menus écran</b>	<b>9</b>
Sélection des menus	
<b>Menu SETUP (Réglage)</b>	<b>10</b>
Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Mise au point / Edition des programmes	
Table des programmes	
<b>Menu PICTURE (Image)</b>	<b>15</b>
PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)	
Réglage de l'image	
<b>Menu AUDIO (Son)</b>	<b>16</b>
SSM (Mémorisation des paramètres du son)	
AVL (Volume Sonore Automatique) / Réglage d'équilibre	
Egaliseur (en option) / Sélection de la sortie audio	
Réception Stéréo/Bilingue	
Réception NICAM	
<b>Menu TIME (Minuterie)</b>	<b>20</b>
Mise en veille automatique / Mise en veille	
<b>Menu SPECIAL</b>	<b>21</b>
Modes TV et AV	
Commutation AV automatique	
Verrouillage de sécurité pour les enfants	
Format de l'image	
<b>Image dans l'image</b>	<b>23</b>
Activation - désactivation	
Sélection du mode d'incrustation	
Vasculement entre image principale et image incrustée	
Programme de sélection pour l'image incrustée	
Taille de l'image incrustée / Gel de l'image incrustée	
Changement de position de l'image incrustée	
<b>Télétexte (en option)</b>	<b>24</b>
Pour activer/désactiver le télétexte	
Texte SIMPLE / Texte TOP (en option)	
FASTEXT / Fonctions télétexte spéciales	
<b>Branchements externes</b>	<b>27</b>
Prise antenne / Prise PériTel	
Prises de sortie audio (AUDIO OUT)	
Prises d'entrée COMPOSANT	
Prises d'entrée Audio/Vidéo	
Prises d'entrée S-Vidéo/Audio (S-VIDEO)	
<b>Dépannage</b>	<b>31</b>

---

---

# Installation

---

## Mise sous tension

Vérifiez que votre voltage correspond au voltage indiqué sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Branchez votre appareil uniquement sur courant alternatif. S'il y a des éclairs d'orage ou des coupures de courant, débrancher la fiche d'antenne et la prise secteur.

## Avertissement

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce téléviseur à la pluie ou à l'humidité.

## Entretien

N'ôtez jamais le capot arrière de votre téléviseur. Vous pourriez être exposé à un voltage très élevé ou à d'autres dangers. Si l'appareil ne fonctionne pas, débranchez-le et contactez votre revendeur. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

## Antenne

Une antenne doit être raccordée à la prise marquée  $1175 \Omega$ , située à l'arrière du poste. Pour améliorer la réception, il est conseillé d'utiliser une antenne extérieure.

## Emplacement

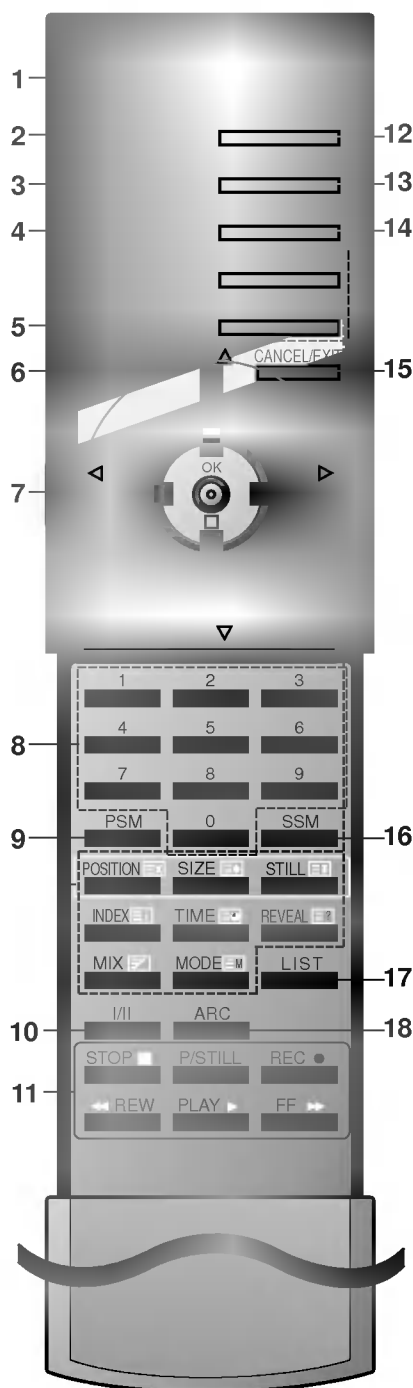
Placez votre téléviseur de manière à ce que l'écran ne reçoive pas directement la lumière du soleil ou d'une lampe. Evitez, dans la mesure du possible, d'exposer l'appareil à des vibrations, à l'humidité, à la poussière et à la chaleur. Veillez aussi à choisir une position où l'air peut circuler librement. Ne bouchez pas les ouvertures destinées à la ventilation du téléviseur.

Évitez l'affichage prolongé d'images fixes sur l'écran du rétroprojecteur. L'affichage d'une image fixe provenant d'un magnétoscope, d'une image au format 4:3 ou la présence d'un logo de chaîne pendant une durée prolongée provoquera l'apparition d'une image fantôme qui subsistera même lorsque l'image changera.

**Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic» et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.**

# Emplacement et fonctions des commandes

Toutes les fonctions de cet appareil peuvent être exécutées à partir du boîtier de télécommande. Certaines sont également accessibles à partir des touches situées sur la face avant du téléviseur.



(Avec TELETEXT)

## Le boîtier de télécommande

Avant de faire fonctionner la télécommande, n'oubliez pas d'installer des piles dans le compartiment prévu à cet effet.

- 1. POWER**  
Pour passer en mode Veille ou pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode Veille.
- 2. COMPONENT**  
Pour sélectionner le mode **Component 1** ou **Component 2**.
- 3. MUTE**  
Pour couper ou remettre le son.
- 4. Boutons d'incrustation d'image (image dans l'image = PIP)**  
**PIP**  
Active ou désactive l'image incrustée  
**PR +/-**  
Sélectionne un programme pour l'image incrustée.  
**SWAP**  
Basculement entre image principale et image incrustée.  
**INPUT**  
Sélectionne le mode d'incrustation.  
**SIZE**  
Ajuste la taille de l'image incrustée.  
**STILL**  
Gel de l'image incrustée.  
**POSITION**  
Positionne l'image incrustée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 5. SWAP**  
Pour revenir au programme précédent.
- 6. MENU**  
Pour sélectionner un menu.
- 7. ▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)**  
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.  
**◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)**  
Pour régler le volume du son.  
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.  
**OK**  
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
- 8. TOUCHES NUMEROTEES**  
Pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode veille ou pour sélectionner directement un programme.
- 9. PSM (mémoire des paramètres de l'image)**  
Pour rappeler les paramètres image et son que vous avez choisis.
- 10. I/II**  
Pour choisir la langue uniquement si le programme émis est en deux langues.  
Sélectionne de la sortie audio.
- 11. TOUCHES VCR**  
Pour commander un magnétoscope LG.

# Emplacement et fonctions des commandes

## 12. TV/AV

Pour sélectionner le mode TV ou AV.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.

## 13. SLEEP (MISE EN VEILLE)

Permet d'activer la mise en veille.

## 14. TOUCHES TELETEXTE

Ces touches servent pour le télétexte.  
Pour des informations détaillées, reportez-vous à la section 'Télétexte'.

## 15. TOUCHES CANCEL/EXIT

Permet d'effacer les messages à l'écran et de revenir à l'affichage TV à partir de n'importe quel menu.

## 16. SSM (mémorisation des paramètres du son)

Pour rappeler les paramètres audio que vous avez choisis.

## 17. LIST

Affiche la table de programme.

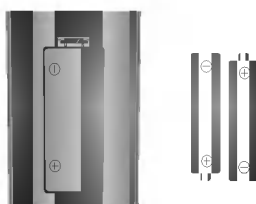
## 18. ARC (Contrôle du rapport d'aspect)

Change le format de l'image.

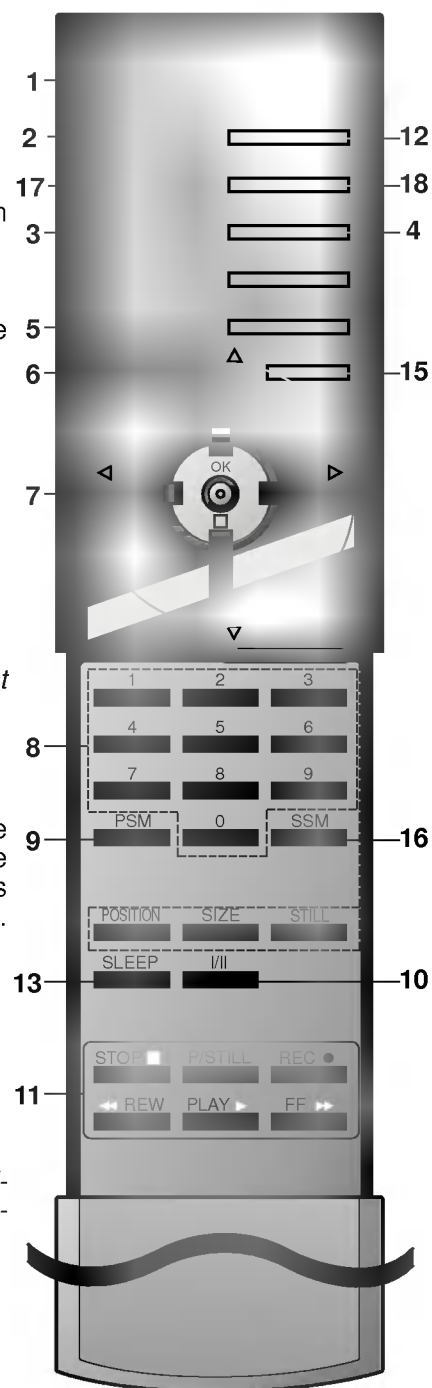
**Remarque :** En télétexte les touches **PR +/-**, **SWAP** et **INPUT** sont utilisés pour la fonction de télétexte.

## Installation des piles

Le boîtier de télécommande fonctionne avec deux piles de type AAA. Tirez doucement sur le couvercle du boîtier pour ouvrir le compartiment des piles. Installez les deux piles en respectant les symboles de polarité (+ et -) inscrits à l'intérieur du compartiment.



**Remarque :** Pour éviter que les piles ne fuient et n'abîment le boîtier, retirez les piles lorsque vous ne pensez pas utiliser la télécommande pendant une longue période de temps.



(Sans TELETEXT)

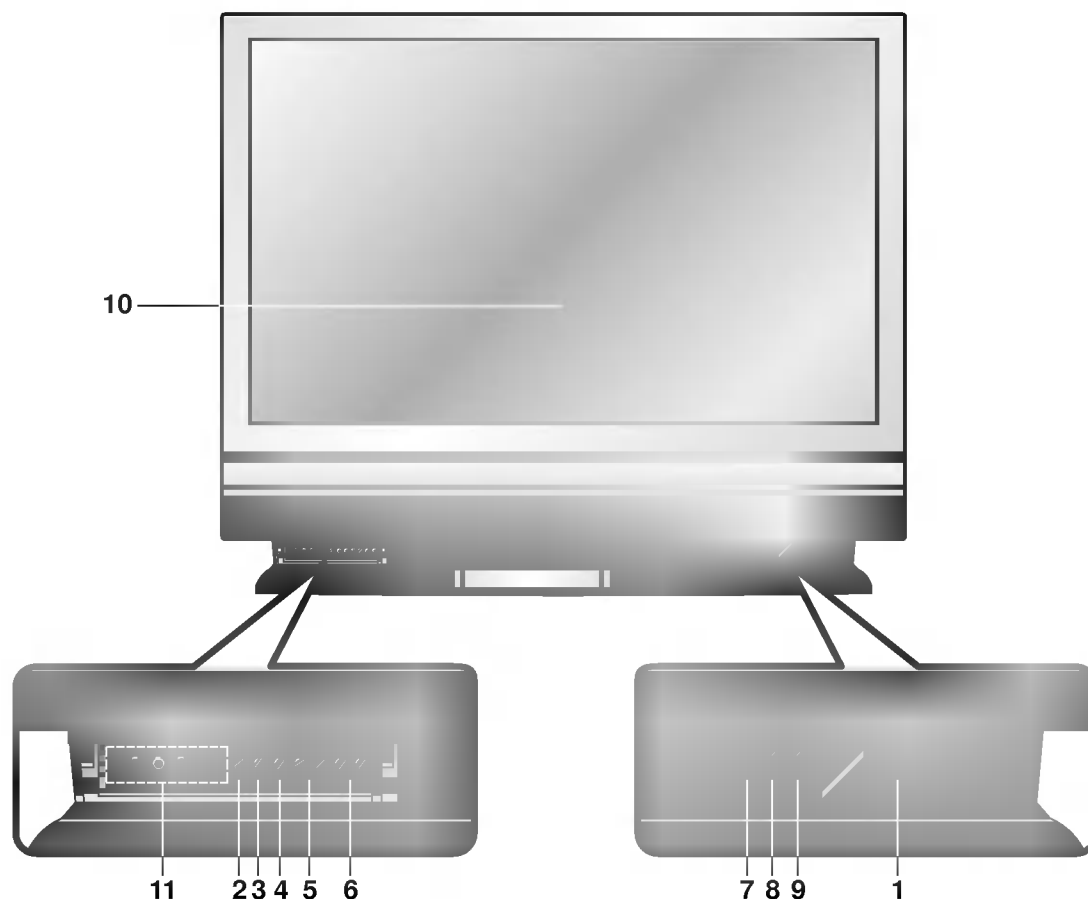
---

# Emplacement et fonctions des commandes

---

## Face avant

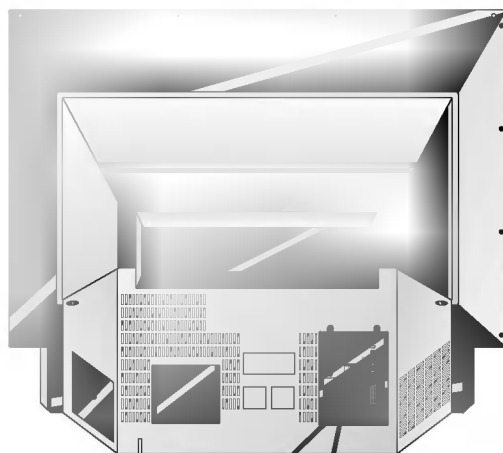
Les témoins de température, de lampe et de fonctionnement situés sur le côté droit de la façade indiquent à l'utilisateur l'état de fonctionnement de l'appareil.



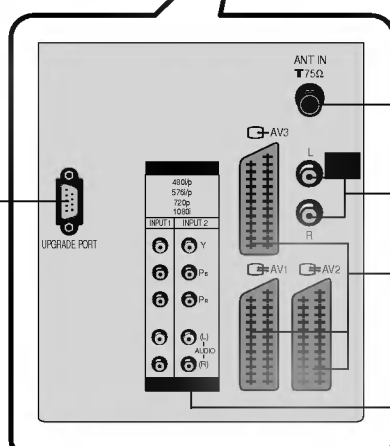
- 1. MISE SOUS**  
Pour allumer ou éteindre le téléviseur.
- 2. TV/AV**  
Pour sélectionner le mode TV ou AV.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
- 3. MENU**  
Pour sélectionner un menu.
- 4. OK**  
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
- 5. ◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)**  
Pour régler le volume du son.  
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.
- 6. ▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)**  
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.
- 7. TEMOIN DE FONCTIONNEMENT** (voir page 7)
- 8. TEMOIN DE LAMPE** (voir page 7)
- 9. TEMOIN DE TEMPERATURE** (voir page 7)
- 10. CAPTEUR DE TELECOMMANDE**
- 11. ENTRES AUDIO/VIDEO (AV4)**  
Raccordez les sorties audio/vidéo des appareils externes à ces prises.  
**PaRISES D'ENTREE S-VIDEO/AUDIO (S-VIDEO)**  
Raccordez la prise de sortie S-VIDEO d'un magnétoscope à une prise **S-VIDEO**.  
Raccordez les prises de sortie audio du magnétoscope aux prises audio comme dans **AV4**.

# Emplacement et fonctions des commandes

## Panneau arrière



**PORT DE MISE A JOUR**  
Ce port permet de mettre à jour la version du logiciel et d'effectuer des diagnostics sans changer les composants matériel. Veillez à ne pas utiliser ce port, il est réservé au service après-vente ou au revendeur.



PRISE ANTENNE

SORTIES AUDIO

PRISES PERITEL

ENTREE DVD/DTV

Témoin de fonctionnement	Eteint	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.
	Rouge	L'appareil est sous tension, en veille.
	Vert	L'appareil est en fonctionnement.
	Orange (clignotant)	Sortie du mode veille.
Témoin de lampe	Orange	La lampe de projection est en fin de vie et doit être remplacée par une neuve.
	Vert (clignotant)	Le capot de la lampe n'est pas fermé.
Témoin de température	Orange	L'appareil est en surchauffe.
	Rouge	L'alimentation est coupée en raison d'une surchauffe.
	Rouge (clignotant)	L'alimentation est coupée, vérifiez le ventilateur.

---

# Fonctionnement de base

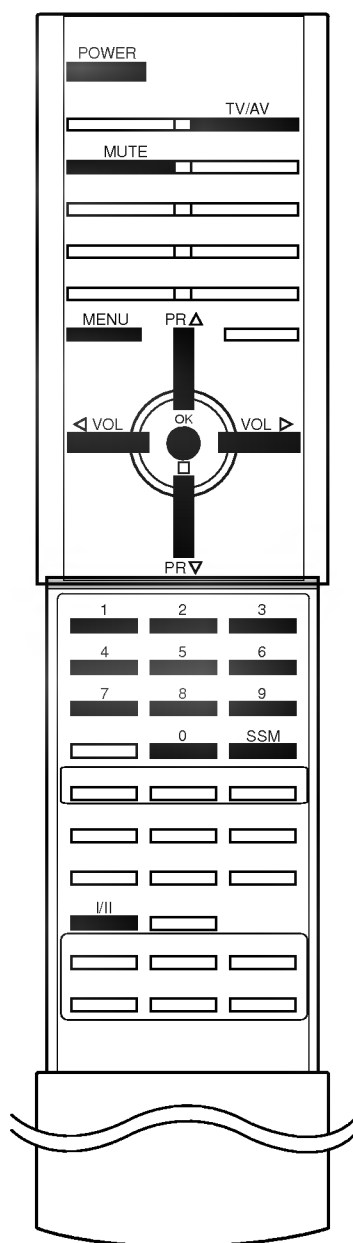
---

## Mise sous/hors tension du téléviseur

1. Avant de mettre marche le rétroprojecteur, assurez-vous que la touche Marche/Arrêt est enfoncée.  
Lorsque la touche Marche/Arrêt est enfoncée, le témoin de fonctionnement est rouge et l'appareil est en veille.
2. Appuyez sur la touche POWER, ▲ / ▼, TV/AV, COMPONENT ou une touche numérique de la télécommande pour mettre le rétroprojecteur en fonctionnement. Le témoin clignote orange un instant puis passe vert lorsque le fonctionnement est établi correctement.
3. Pour remettre le rétroprojecteur en veille, appuyez sur la touche POWER de la télécommande.

### Remarque :

- a. Le ventilateur de la lampe continue à fonctionner pendant environ deux minutes après que l'appareil soit mis en veille à l'aide de la télécommande.
- b. Utilisez normalement la télécommande pour arrêter l'appareil, plutôt que la touche Marche/Arrêt de la façade.
- c. Si vous remettez le rétroprojecteur en marche immédiatement après l'avoir éteint, vous devrez attendre 30 à 50 secondes pour le refroidissement.
- d. Si vous arrêtez l'appareil à l'aide de la touche Marche/Arrêt de la façade, le système de ventilation se trouve également arrêté. Si vous le remettez en marche immédiatement, vous devrez également attendre 30 à 50 secondes pour le refroidissement.
- e. Arrêt forcé : En cas de détection de mauvais fonctionnement, l'appareil peut passer automatiquement en veille. Attendez quelques instants et essayez de remettre le rétroprojecteur en fonctionnement.



## Sélection des programmes

Pour sélectionner un programme, utilisez la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES.


## Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez la touche ◀ / ▶.

## Retour au programme précédent

Appuyez sur la touch **SWAP** pour revenir au dernier programme selectionné.

## Coupure du son

Appuyez sur la touche **MUTE**. Le son est coupé et le symbole  s'affiche.

Pour restaurer le volume du son initial, utilisez la touche **MUTE**, ◀ / ▶, **SSM** ou **I/II**.

## Sélection de la langue pour l'affichage écran (en option)

Le menu peut être affiché à l'écran en mode de langue désirée. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix, ce que nous vous conseillons de faire dès l'installation du téléviseur.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur ▲ / ▼ pour sélectionner le menu SPECIAL.
2. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner la **Langue (Language)**.
3. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner la langue désirée.
4. Appuyer sur le bouton **OK** ou ◀.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.



---

# Menus écran

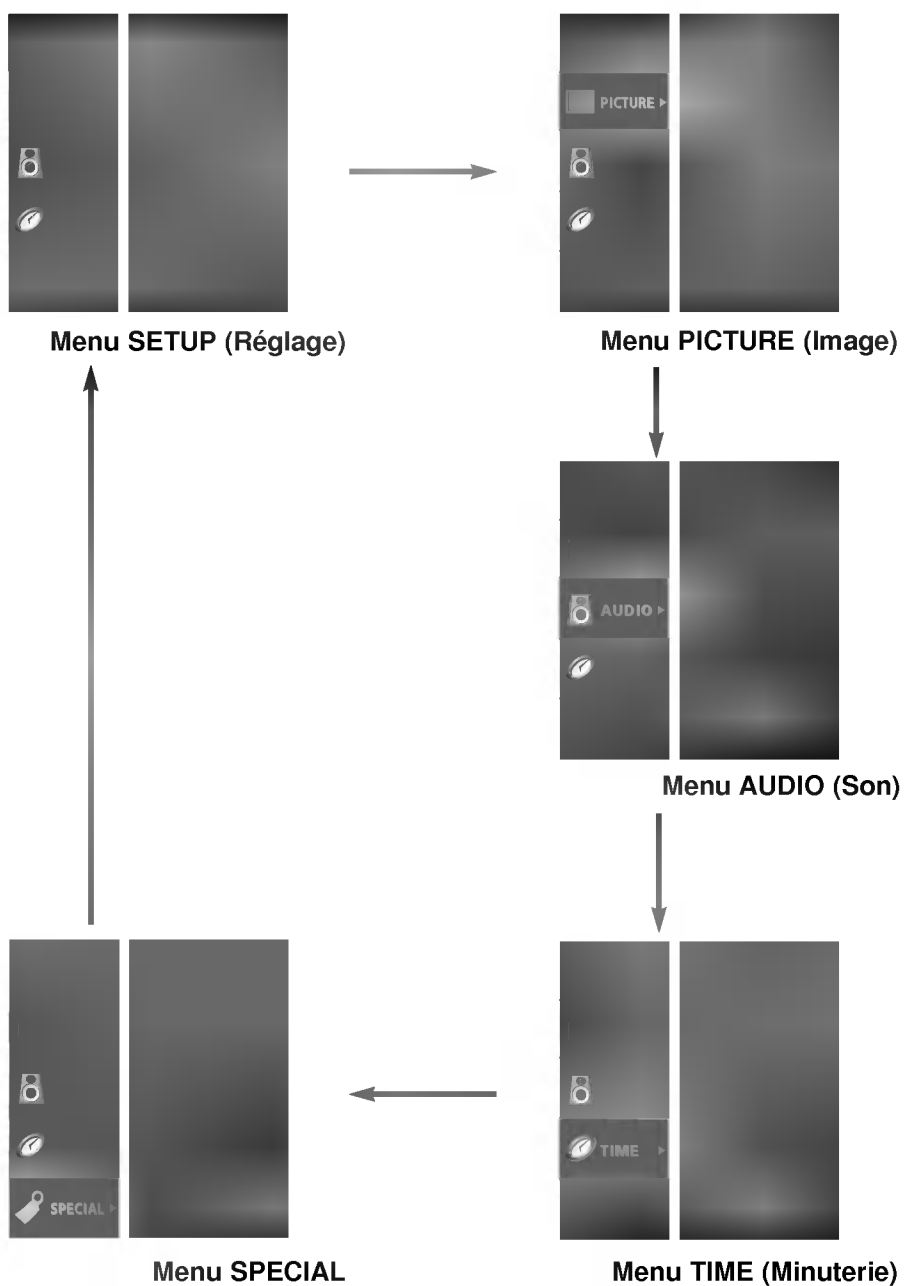
---

Le dialogue avec votre téléviseur se déroule par l'intermédiaire de menus écran. Outre les options disponibles, ces menus affichent également les touches qui permettent de les configurer.

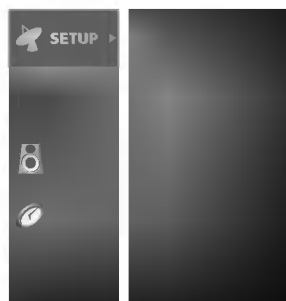
## Sélection des menus

1. Appuyez le bouton **MENU** ensuite le bouton **▲ / ▼** pour afficher chaque menu.
2. Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner une option de menu.
3. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

*Remarque : Et dans quelques modèles, le menu **BG, L** est disponible.*



## Menu SETUP (Réglage)

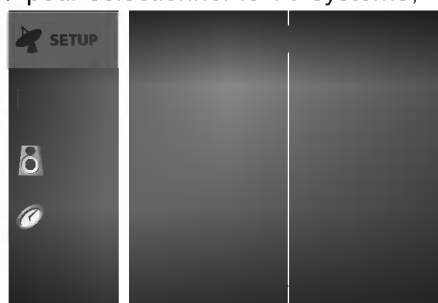
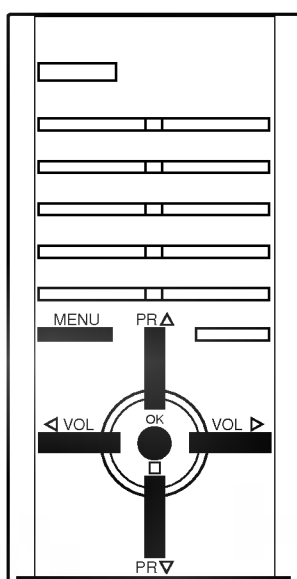


Votre téléviseur peut mémoriser jusqu'à 100 chaînes, sous forme de numéros (de 00 à 99). Une fois les chaînes programmées, vous pouvez les visionner l'une après l'autre en utilisant la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES. Vous avez la possibilité d'effectuer la programmation en mode automatique ou en mode manuel.

### Programmation automatique

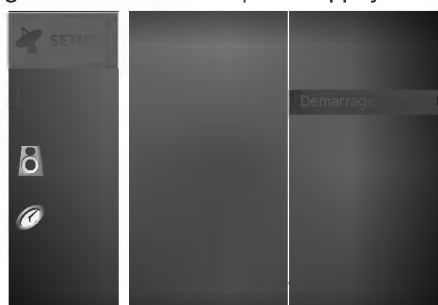
Cette méthode permet de mémoriser tous les programmes qui peuvent être reçus. Nous vous recommandons d'utiliser la programmation automatique lors de l'installation du téléviseur.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **SETUP**.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Programmation auto**.
3. Sélectionnez **Système** avec la touche ►. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le TV système;



**L** : SECAM L/L' (France : uniquement les modèles SECAM-L)  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)  
**I** : PAL I/II (Royaume-Uni/Irlande)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europe de l'Est)

4. Sélectionnez **Mémoire** avec la touche. Sélectionner le numéro du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou des touches numérotées dans le menu déroulant.
5. Sélectionnez **Demarrage** avec la touche ►.
6. Lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche ►.



Toutes les chaînes qui peuvent être reçues sont mises en mémoire. Pour les chaînes qui reçoivent les informations VPS (Video Programme Service), PDC (Programme Delivery Control), Télétexte, le nom de la chaîne est mémorisé. Si aucun nom de chaîne peut être associé à une chaîne, le numéro de canal est attribué et mémorisé sous la forme **C** (V/UHF 01-69) ou **S** (Câble 01-47), suivi d'un numéro.

Pour arrêter la programmation automatique, appuyez sur la touche **MENU**.

En fin de programmation automatique, le mode **Edition programmes** apparaît à l'écran. Pour éditer le programme mémorisé, reportez-vous à la section 'Edition des programmes'.

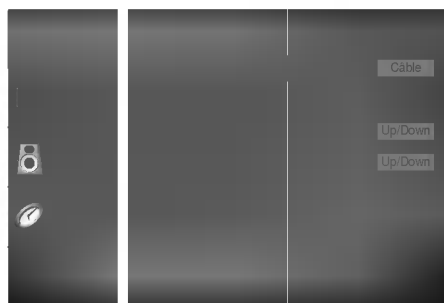
7. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

# Menu SETUP (Réglage)

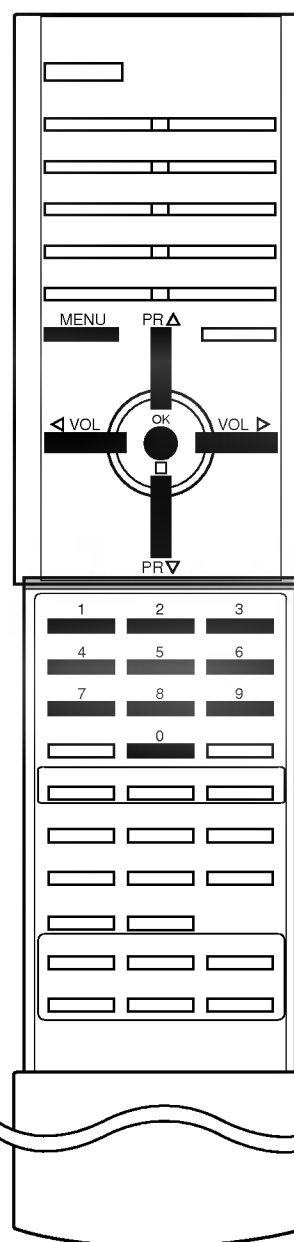
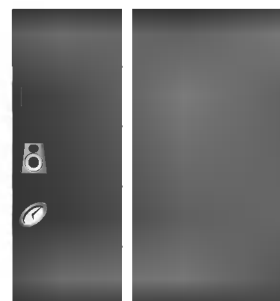
## Programmation manuelle

Ce mode de programmation permet de rechercher manuellement les canaux et de leur affecter les numéros de votre choix. Vous pouvez aussi affecter à chaque numéro un nom de cinq lettres.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **SETUP**.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Memo. Manuelle**.
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu correspondant au mode **Memo. Manuelle**.



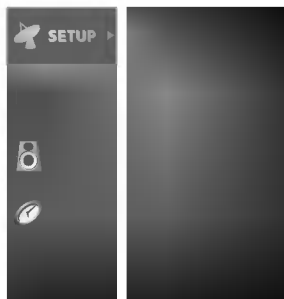
4. Sélectionnez **Système** avec la touche ►. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le TV système;  
**L** : SECAM L/L'(France : uniquement les modèles SECAM-L)  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)  
**I** : PAL I/II (Royaume-Uni/Irlande)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europe de l'Est)
5. Sélectionnez **Bande** avec la touche ►. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner, selon le cas, **V/UHF** ou **Câble**.
6. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Canal**. Sélectionner le numéro du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou des touches numérotées dans le menu déroulant. Si possible, saisissez le numéro de canal directement avec les touches NUMEROTEES.
7. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Recherche**. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour lancer la recherche. Celle-ci s'arrête dès qu'une chaîne est détectée.
8. Si cette chaîne vous intéresse, sélectionnez **Mémoire** avec la touche ◀ / ▶. Sélectionnez le numéro (0 to 99) du programme avec la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES.
9. Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser.
10. Pour programmer une autre station, répétez étapes 4 à 9.
11. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.



---

## Menu SETUP (Réglage)

---



### Affectation d'un nom à une chaîne

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Nom**.
3. Appuyez sur la touche ▲. Vous pouvez utiliser un espace, le signe +, -, un chiffre de 0 à 9 ou une lettre de l'alphabet, de A à Z.

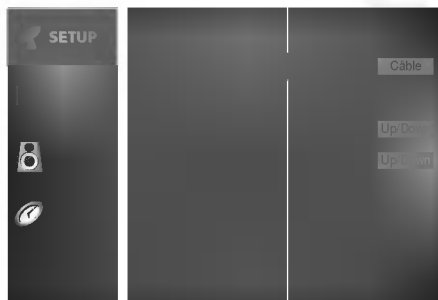
Utilisez la touche ▼ pour faire défiler les caractères dans le sens inverse.

4. Passez à l'emplacement suivant avec la touche ► et choisissez le second caractère. Procédez ainsi pour les autres caractères.
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Appuyez plusieurs fois le bouton MENU pour retourner à l'image normale TV.

### Mise au point

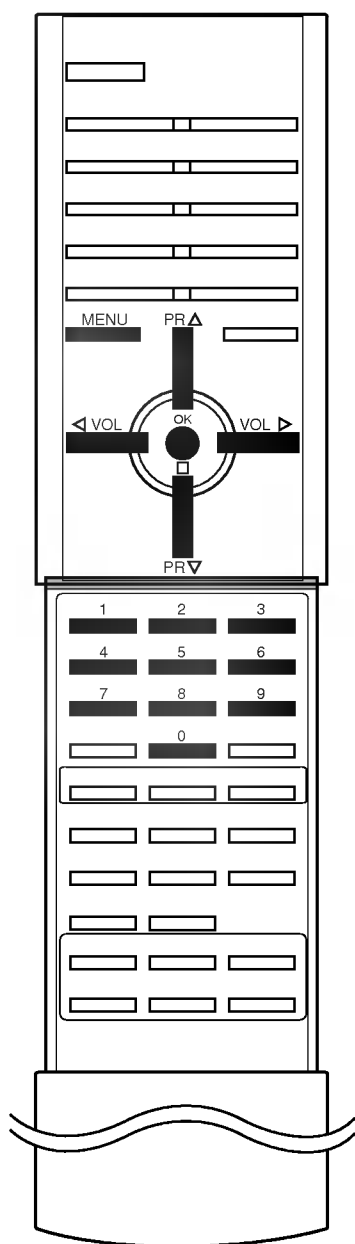
Normalement vous n'aurez à utiliser cette fonction que si l'image est de mauvaise qualité.

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Régl. fin**.
3. Affinez le réglage de l'image et du son avec la touche ▲ / ▼.



4. Appuyez le bouton OK.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton MENU pour retourner à l'image normale TV.

Quand vous avez procédé à une mise au point, le numéro du programme est affiché en jaune.

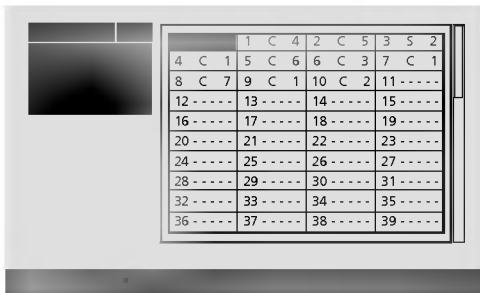


# Menu SETUP (Réglage)

## Edition des programmes

Cette fonction vous permet de supprimer ou de sauter les programmes mémorisés. Vous pouvez également déplacer des chaînes vers d'autres numéros de programmes ou effectuer une copie vers les numéros de programmes suivants.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur ▲ / ▼ pour sélectionner le menu SETUP.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Edition programmes**.
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu correspondant au mode **Edition programmes**.



	1	C 4	2	C 5	3	5	2
4	C 1	5	C 6	6	C 3	7	C 1
8	C 7	9	C 1	10	C 2	11	-----
12	-----	13	-----	14	-----	15	-----
16	-----	17	-----	18	-----	19	-----
20	-----	21	-----	22	-----	23	-----
24	-----	25	-----	26	-----	27	-----
28	-----	29	-----	30	-----	31	-----
32	-----	33	-----	34	-----	35	-----
36	-----	37	-----	38	-----	39	-----

### Supprimer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche **ROUGE** deux fois. Le programme sélectionné est supprimé et tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation.

### Copier un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez copier à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche **VERTE**. Tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation, vers le numéro suivant dans la table.

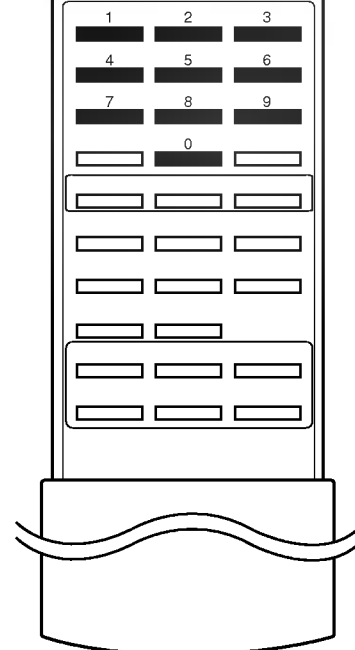
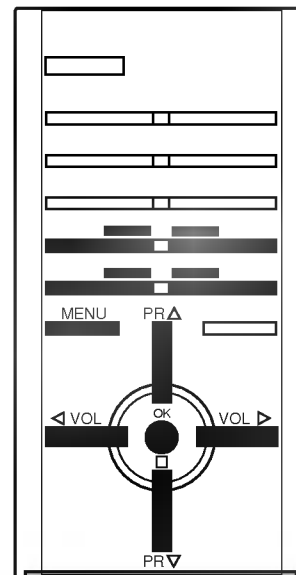
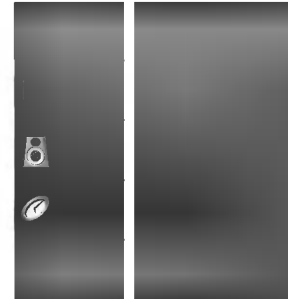
### Déplacer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche **JAUNE**.
3. Déplacez le programme vers le numéro de programme souhaité, à l'aide de la touche ▲ / ▼.
4. Appuyez de nouveau sur la touche **JAUNE** pour désactiver cette fonction.

### Sauter un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez sauter à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche **BLEU**. Le programme sauté devient bleu.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **BLEU** pour libérer le programme sauté. Lorsqu'un numéro de programme est sauté, cela veut dire que vous ne pourrez pas le sélectionner en utilisant la touche ▲ / ▼ pendant le fonctionnement normal de la télévision. Si vous voulez trouver directement le programme sauté, saisissez le numéro de programme en utilisant les touches NUMÉRO-TEES ou sélectionnez-le en menu 'Edition ou Table des programmes'.

Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.



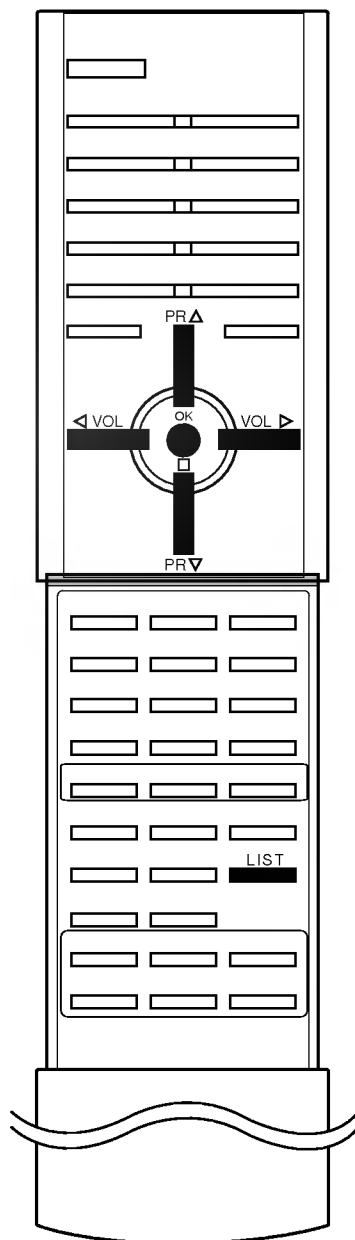
# Menu SETUP (Réglage)

## Table des programmes

Vous pouvez vérifier les programmes enregistrés en mémoire en affichant la table des programmes.

### Affichage de la table des programmes

Appuyez sur la touche **LIST** pour afficher la table des programmes. La première page de la table des programmes s'affiche.



4	C 1	5	C 6	6	C 3	7	C 1
8	C 7	9	C 1	10	C 2	11	----
12	----	13	----	14	----	15	----
16	----	17	----	18	----	19	----
20	----	21	----	22	----	23	----
24	----	25	----	26	----	27	----
28	----	29	----	30	----	31	----
32	----	33	----	34	----	35	----
36	----	37	----	38	----	39	----

### Remarque :

- Certains numéros de programmes peuvent apparaître en bleu. Il s'agit des programmes que vous avez sautés en mode *Ranger les programmes*.
- Pour certains programmes, le numéro de canal figure sur la table des programmes : aucun nom de chaîne n'est attribué.

### Sélection d'un programme dans la table

Sélectionnez le programme avec la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶. Le téléviseur affiche le programme sélectionné.

### Pour faire défiler la table des programmes

La liste des programmes est composée de 3 pages et peut donc contenir jusqu'à 100 programmes. Pour passer d'une page à l'autre, utilisez la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.

Appuyez sur la touche **LIST** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

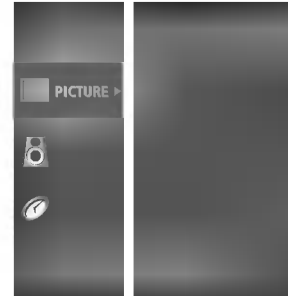
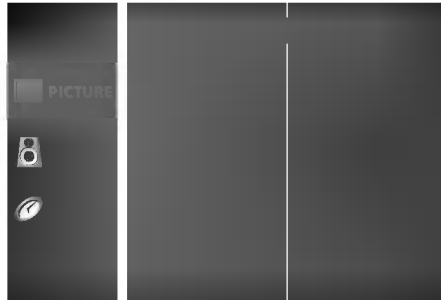
---

# Menu PICTURE (Image)

---

## PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲ / ▼** pour sélectionner le menu PICTURE.
2. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Préréglages image**.
3. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner un réglage de l'image sur le menu déroulant **Préréglages image**.



4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou **◀**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

Pour rappeler vos paramètres préférés, appuyez sur la touche **PSM** jusqu'à l'affichage de l'image voulue (**Dynamique**, **Standard**, **Doux**, **Jeux** ou **Utilisateur**). A l'exception de **Dynamique**, **Standard**, **Doux** et **Jeux** les paramètres de chaque reproduction d'image appropriée sont programmés en usine.

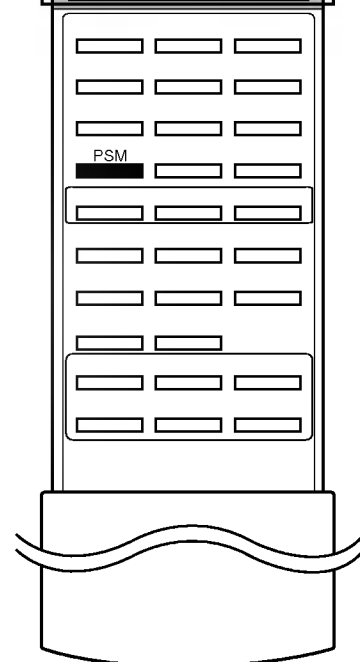
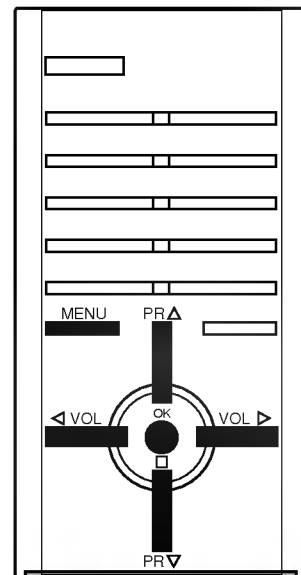
## Réglage de l'image

Vous pouvez régler le contraste, la luminosité, l'intensité des couleurs, la netteté de l'image et la teinte (avec un mode NTSC AV) de l'image selon vos préférences.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲ / ▼** pour sélectionner le menu PICTURE.
2. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner l'image désirée dans le menu déroulant.



3. Appuyez sur le bouton **▶**. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** afin d'activer les réglages appropriés sur chaque sous-menu.
4. Appuyez sur le bouton **OK**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.



---

## Menu AUDIO (Son)

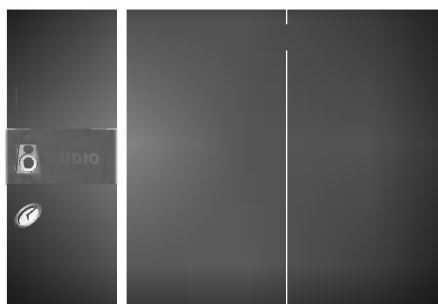
---

### SSM (Mémorisation des paramètres du son)

Vous pouvez sélectionner le réglage son de votre choix; Dolby virtuel, Plat, Musique, Cinema, ou Parole. Vous pouvez aussi régler l'égaliseur de fréquences et la balance. Si vous activez l'option AVL, l'appareil conserve le volume constant lorsque vous changez de programme.



1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **AUDIO**.
2. Appuyez sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Préréglages son**.
3. Appuyez sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner un paramétrage d'image dans le menu déroulant **Préréglages son**.



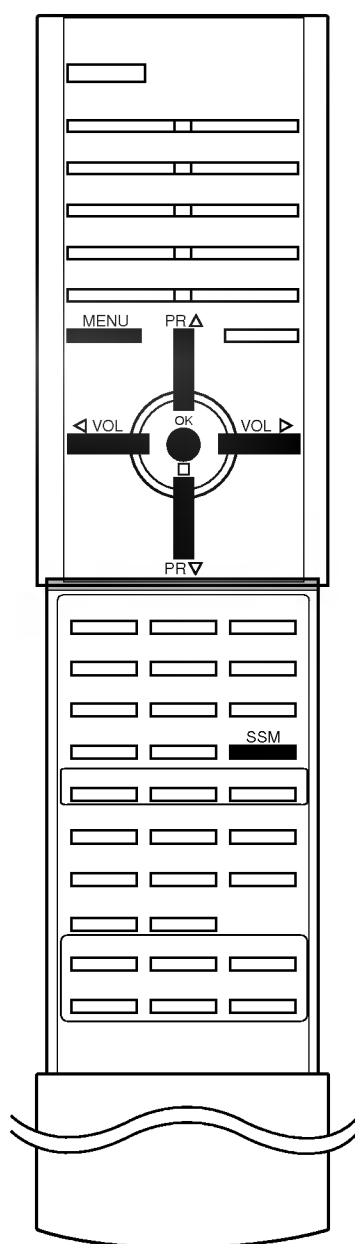
4. Appuyez sur le bouton **OK** ou ◀.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

### Dolby virtuel

Dolby Virtuel vous permet d'obtenir des effets sonores panoramiques.

Vous pouvez également rappeler un son désiré (**Dolby virtuel**, **Plat**, **Musique**, **Cinema**, **Parole** ou **Utilisateur**) avec le bouton **SSM** placé sur la télécommande. A l'exception de **Dolby virtuel**, **Plat**, **Musique**, **Cinema** et **Parole**, les paramètres de chaque reproduction sonore appropriée sont programmés en usine.

**Remarque :** si vous appuyez sur la touche **SSM** après avoir effectué le réglage approprié dans le menu Son l'affichage Utilisateur apparaîtra même si vous avez sélectionné au préalable un des types d'égalisation préréglé.





---

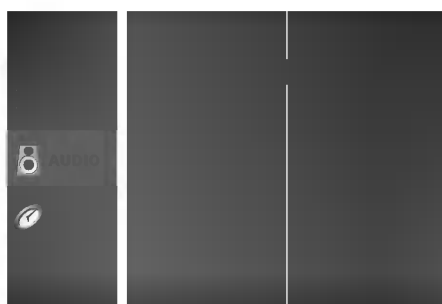
# Menu AUDIO (Son)

---

## AVL (Volume Sonore Automatique)

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, votre appareil régle automatiquement le volume sonore quelque soit le type de programme que vous recevez afin de conserver le même niveau.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **AUDIO**.
2. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **AVL**.
3. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** dans le menu déroulant **AVL**.



4. Appuyer sur le bouton **OK** ou **◀**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

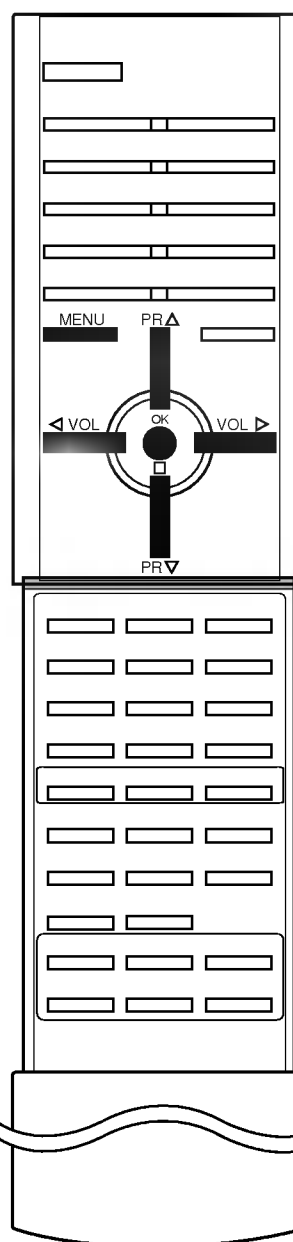
## Réglage d'équilibre

Vous pouvez régler la balance.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **AUDIO**.
2. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Balance**.



3. Effectuer l'ajustement avec les flèches droite et gauche dans le menu **Balance**.
4. Appuyer sur le bouton **OK**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.



---

## Menu AUDIO (Son)

---

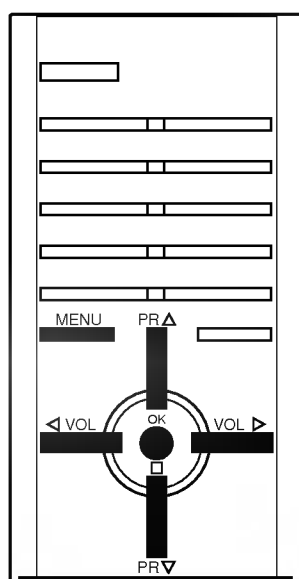
### Egaliseur (en option)



1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲ / ▼** pour sélectionner le menu AUDIO.
2. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Egaliseur**.
3. Appuyer sur le bouton **▶ Egaliseur** pour afficher le sous-menu **Egaliseur**.



4. Sélectionner la bande de fréquence en appuyant sur les touches **◀ / ▶**.
5. Régler le niveau du son (sur la fréquence sélectionnée précédemment) en appuyant sur les boutons **▲ / ▼**.
6. Appuyer sur le bouton **OK**.
7. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.



### Sélection de la sortie audio

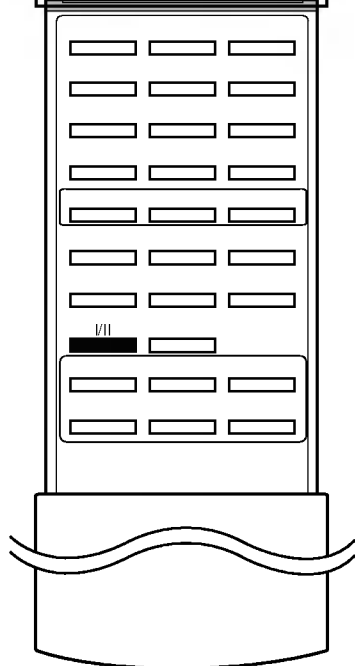
En mode AV, vous pouvez diriger la sortie son vers le haut-parleur droit ou gauche.

Pour sélectionner la sortie audio, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **I/II**.

**L+R** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur le haut-parleur gauche, le signal audio de l'entrée R sur le haut-parleur droit.

**L+L** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

**R+R** : Le signal audio de l'entrée audio R sort sur les haut-parleurs droit et gauche.



---

## Menu AUDIO (Son)

---

### Réception Stéréo/Bilingue

Lorsqu'un programme est sélectionné, les paramètres son apparaissent sur l'écran, après la disparition des informations relatives au numéro de programme et un nom à une chaîne.

Diffusion	Affichage écran (OSD)
Mono	<b>MONO</b>
Stéréo	<b>STEREO</b>
Dual (bilingue)	<b>DUAL I</b>

#### Sélection du son mono

Si le signal stéréo est faible, l'émission sera meilleure en mono. Pour passer en mono, appuyez sur la touche I/II. Pour repasser en stéréo, appuyez sur la touche I/II.

#### Sélection de la langue pour les émissions bilingues

Si une émission est diffusée en deux langues, vous pouvez sélectionner **DUAL I**, **DUAL II** ou **DUAL I+II** en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche I/II.

**DUAL I** permet de retransmettre la langue originale sur les haut-parleurs.

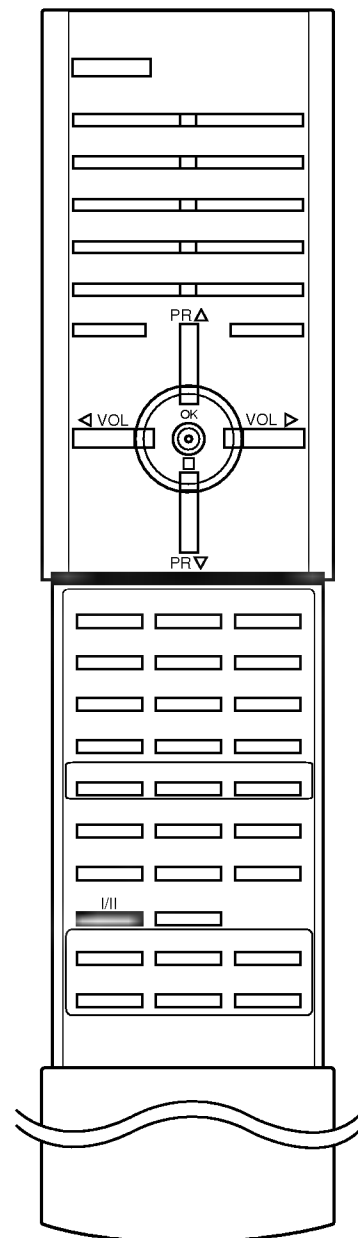
**DUAL II** permet de retransmettre la langue du doublage sur les haut-parleurs.

**DUAL I+II** permet de retransmettre une langue sur chaque haut-parleur.

### Réception NICAM (en option)

Votre magnétoscope est équipé d'un décodeur de son numérique, qui vous permet de recevoir un son numérique NICAM (Near Instantaneous Compressed Audio Multiplexing) d'excellente qualité. La sortie audio peut être sélectionnée en fonction du type d'émission reçue avec la touche I/II.

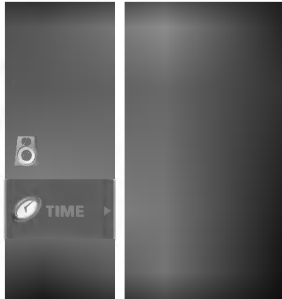
1. Lorsque vous recevez un son NICAM mono, sélectionnez **NICAM MONO** ou MONO.
2. Lorsque vous recevez un son NICAM stéréo, sélectionnez **NICAM STEREO** ou MONO. Si le signal stéréo est mauvais, passez en mono.
3. Lorsque vous recevez un son NICAM dual (bilingue), sélectionnez **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II**, **NICAM DUAL I+II** ou **MONO**.



---

## Menu TIME (Minuterie)

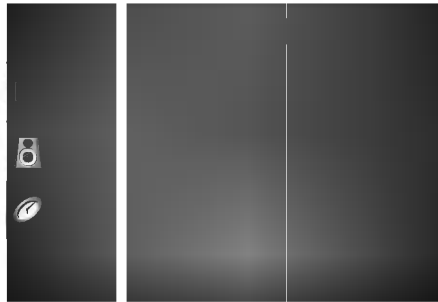
---



### Mise en veille automatique

En absence de signal en entrée, l'appareil s'arrête automatiquement après 10 minutes.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **TIME**.
2. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Arrêt auto..**
3. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

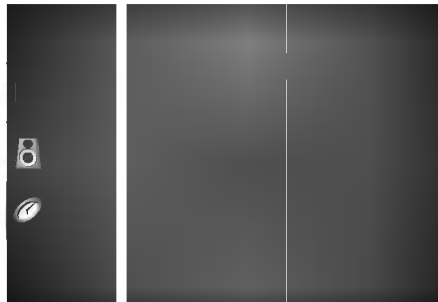


4. Appuyez sur le bouton **OK** ou **◀**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

### Mise en veille

Vous n'avez plus à vous soucier d'éteindre le poste avant d'aller vous coucher. Cette fonction vous permet de mettre automatiquement le téléviseur en mode veille après un certain délai.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **TIME**.
2. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Veille programmable**.
3. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲** / **▼** pour sélectionner un réglage de Horloge sur le menu déroulant **Veille programmable**.

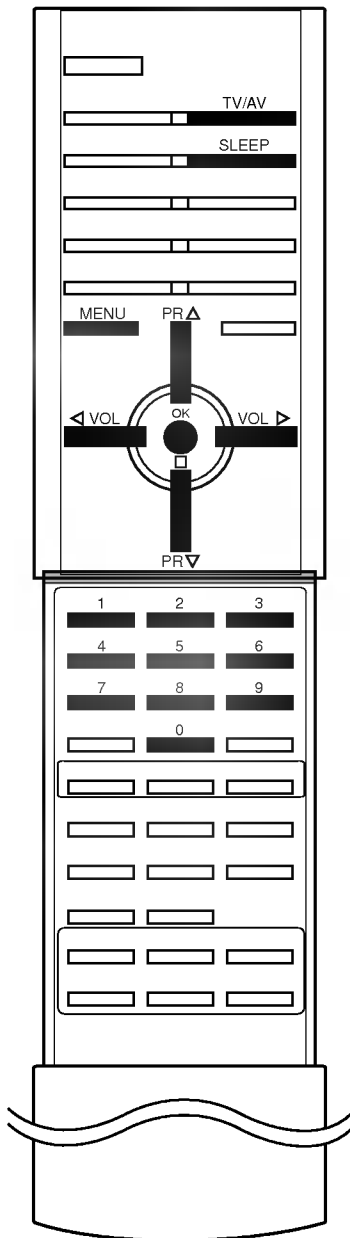


4. Appuyez sur le bouton **OK** ou **◀**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

En appuyant sur la touche **SLEEP** plusieurs fois de suite ou de manière continue, choisissez un délai (en minutes). L'écran affiche puis, dans l'ordre, **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** et **240**. Le compte à rebours est lancé dès la fin du réglage.

#### Remarque :

- a. Pour visionner le temps de veille restant, appuyez sur le bouton **SLEEP** une fois.
- b. Pour annuler le temps de veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que l'affichage **Arrêt** apparaisse.
- c. Si vous éteignez l'appareil, le paramètre sélectionné est annulé.



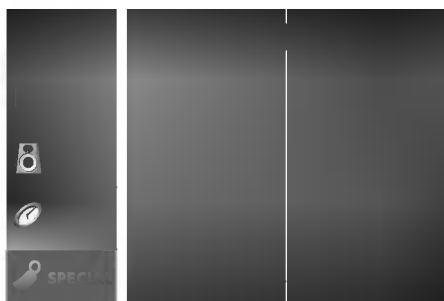
# Menu SPECIAL

## Modes TV et AV

Ce téléviseur peut être réglé en mode TV ou audio/vidéo (AV). Le mode audio/vidéo sert lorsqu'un magnétoscope (VCR) ou un autre appareil est raccordé au téléviseur.

**Remarque :** Lorsqu'un magnétoscope est raccordé à la prise de l'antenne, le téléviseur est utilisé en mode TV. Reportez-vous à la section 'Branchements externes'.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲ / ▼** pour sélectionner le menu SPECIAL.
2. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Source principale**.
3. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **TV, AV1, AV2, S-Video2, AV3, AV4, Component 1** ou **Component 2**.



AV1 : le magnétoscope est raccordé à la prise 1 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

AV2 : le magnétoscope est raccordé à la prise 2 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

S-Video2 : le magnétoscope est raccordé à la prise 2 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

AV3 : le magnétoscope est raccordé à la prise 3 (ou aux prises) située à l'arrière du téléviseur.

AV4 : le magnétoscope est raccordé aux prises **AV4** situées sur la face du téléviseur.

COMPONENT 1/2 : COMPOSANT raccordé aux prises **DVD/DTV INPUT** sur l'appareil.

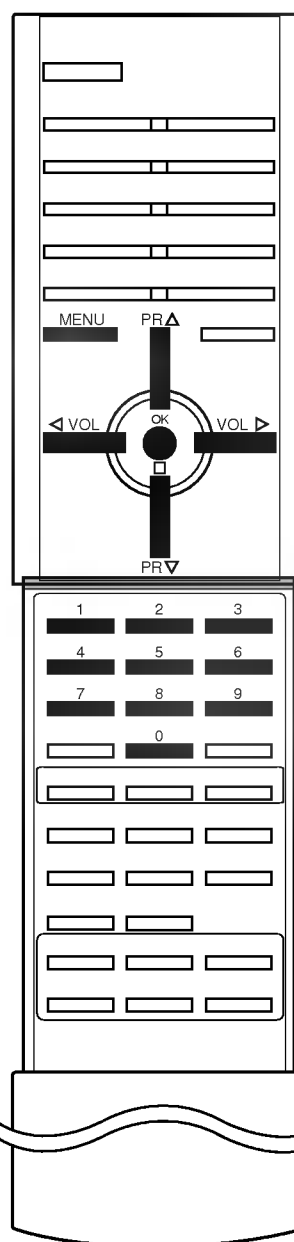
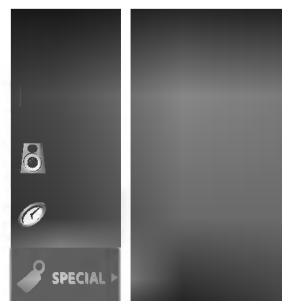
4. Appuyez sur le bouton **OK** ou **◀**.
5. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

Vous pouvez également sélectionner le mode TV ou AV avec la touche **TV/AV**.

Pour revenir en mode TV depuis le mode **AV**, appuyez sur les touches **▲ / ▼** ou NUMEROTÉES.

## Commutation AV automatique

Si votre magnétoscope est équipé d'une fiche péritélévision, votre téléviseur pourra passer automatiquement en mode de réception **AV1, AV2, AV3** (dépendant de la prise sur laquelle vous auriez précédemment connecté votre magnétoscope) lorsque vous utiliserez la fonction lecture du magnétoscope. Si vous souhaitez quitter momentanément le mode de réception Magnétoscope au profit du mode réception antenne appuyez sur les touches **▲ / ▼** ou sur les numéros de chaînes. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour retourner en mode AV.



---

## Menu SPECIAL

---

### Verrouillage de sécurité pour les enfants

Le téléviseur peut être réglé de manière à ce que la télécommande soit indispensable pour contrôler ses différentes fonctions. Cela permet d'interdire éventuellement l'utilisation du téléviseur.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **SPECIAL**.
2. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Verrouillage**.
3. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲** / **▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
4. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

Lorsque le verrouillage est activé, toute pression sur les touches de la face avant du téléviseur provoque l'affichage du message Verrouillage marche.

*Remarque : L'information message Verrouillage marche n'apparaît pas à l'écran lorsqu'un touche est pressé sur la façade du téléviseur pendant l'affichage des menus.*

### Format de l'image

Les images peuvent être visualisées sous différents formats, le format Standard, le format 16:9(panoramique), 14:9, Zoom, Auto en 4:3. Dans ce cas, appuyez le touche **ARC** pour sélectionner le format désiré.

#### 16:9

Format panoramique. Ce format est utilisé pour les filmes à grand spectacle (16/9).

#### 14:9

L'écran 14/9 est visualisé juste comme le ce mais l'écran 4/3 est magnifié au haut / inférieur et lefr / droite de sorte que l'écran 14/9 soit plein.

Vous pouvez déplacer le screen vers le haut ou vers le bas avec **▲** / **▼** le boutons.

#### Zoom

Cette transformation du format 4/3 en format 16/9 voeu permettra d'avoir une image agrandie.

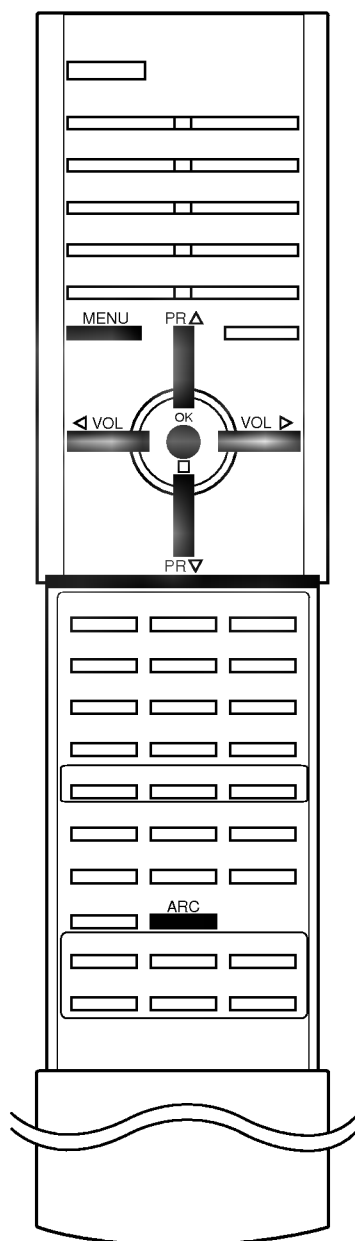
Vous pouvez déplacer le screen vers le haut ou vers le bas avec **▲** / **▼** le boutons.

#### Auto

Quand votre téléviseur reçoit le signal de largeur d'écran de la prise péritel, il commute automatiquement au bon format.

#### 4:3

En modo standard, l'image sera visualisée dans les 4/3 (format généralement utilisé par toutes les stations).



# Image dans l'image

## En option :

Image dans l'image est une option.

## Activation - désactivation

Appuyez une fois sur la touche **PIP** pour commuter l'affichage sur l'image incrustée, appuyer sur le bouton pour désactiver la fonction.

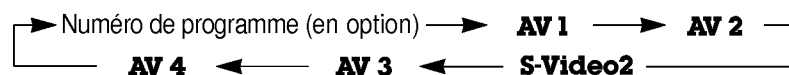


**Remarque :** Si la taille de l'image incrustée représente 50% de l'image principale, la qualité de l'affichage peut être médiocre.

## Sélection du mode d'incrustation

Appuyer sur le bouton **INPUT** pour sélectionner le mode entrée pour l'imagerie.

Chaque fois que ce bouton est appuyé, le mode d'entrée pour l'imagerie est affiché tel qu'illustré ci-dessous.



**Remarque :** Lorsque l'image principale provient d'une entrée AV, vous pouvez sélectionner l'entrée TV pour l'image incrustée.

## Vasculement entre image principale et image incrustée

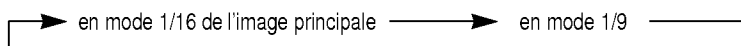
Appuyer sur le bouton **SWAP** pour permuter entre l'image principale et l'image incrustée.

## Programme de sélection pour l'image incrustée

Appuyer sur la touche **PR +/-**. Le numéro de programme sélectionné est affiché juste en dessous du numéro de programme de l'image principale.

## Taille de l'image incrustée

Appuyer sur le bouton **SIZE** jusqu'à obtenir la taille de l'image incrustée désirée. L'image du PIP apparaîtra par la suite.

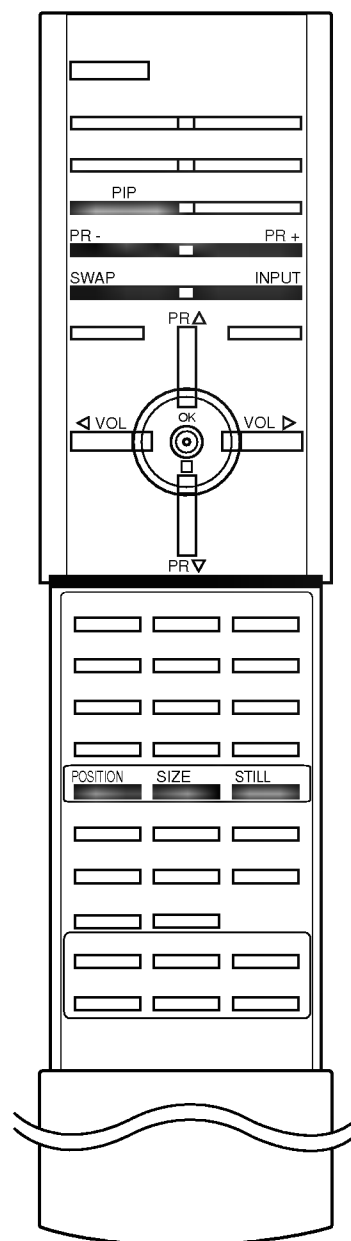


## Gel de l'image incrustée

Appuyer sur le bouton **STILL** pour faire un arrêt sur image. Appuyer à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction.

## Changement de position de l'image incrustée

Appuyer sur le bouton **POSITION** jusqu'à obtenir la position désirée. L'image incrustée se déplace dans le sens des aiguilles d'une montre.



---

## Télétexte (en option)

---

La fonction Télétexte (ou Texte TOP) est disponible en option. Par conséquent, seuls les postes sur lesquels le système Télétexte a été installé peuvent recevoir les émissions télétexte en utilisant les touches correspondantes.

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision. Il propose des informations de dernière minute concernant les actualités, la météo, les programmes TV, les valeurs de la bourse, ainsi que de nombreux autres sujets.

Le décodeur télétexte de ce téléviseur est compatible avec les systèmes SIMPLE, TOP et FASTEXT. Un télétexte SIMPLE (standard) contient un certain nombre de pages, que l'on peut sélectionner en tapant directement le numéro correspondant. TOP (Table Of Page) et FASTEXT offrent des méthodes de sélection de page plus modernes, vous permettant d'afficher une page sans connaître son numéro.

### Pour activer/désactiver le télétexte

Pour activer le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT**. Si l'écran de votre téléviseur affiche sur une moitié une image et sur l'autre le teletext, appuyer une nouvelle fois sur la touche **TEXT** pour afficher le teletext en plein écran.

La première page ou la dernière page sélectionnée s'affiche. Le décodeur de télétexte sélectionne le mode télétexte retransmis par la station.

Deux numéros de page, le nom de la chaîne, la date et l'heure sont maintenant affichés sur la première ligne de l'écran. Le premier numéro de page indique votre sélection, tandis que le second indique le numéro de la page actuellement affichée.


Pour désactiver le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT**. Le téléviseur réaffiche le mode précédent.

### Texte SIMPLE

#### Sélection des pages

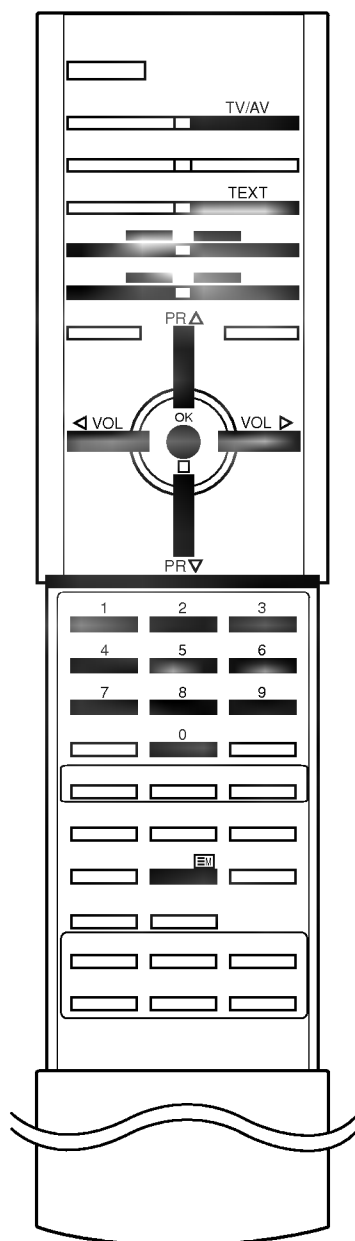
1. Tapez les trois chiffres correspondant au numéro de la page avec les touches NUMEROTÉES.  
Si vous tapez un mauvais chiffre, complétez le numéro erroné et recommencez, afin de sélectionner le numéro correct.
2. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, vous pouvez utiliser la touche ▲ / ▼.

#### Programmation des touches de couleur en mode LIST

Pour passer en mode LIST lorsque le téléviseur est en SIMPLE, TOP ou FASTEXT, appuyez sur la touche .

Vous avez la possibilité de programmer quatre numéros de page de votre choix en leur affectant une couleur. Pour les sélectionner, il vous suffira d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

1. Appuyez sur un bouton coloré.
2. Sélectionnez la page que vous voulez programmer en lui affectant une couleur.
3. Appuyez sur la touche **OK**. Alors la page choisie est enregistrée comme numéro de page choisi avec clignoter une fois. Cette même touche vous permettra dorénavant de sélectionner la page.
4. Les trois autres touches colorées peuvent être programmées de la même manière.





---

## Télétexte (en option)

---

### Texte TOP (en option)

Le guide utilisateur situé en haut de l'écran affiche quatre zones colorées en rouge, vert, jaune et bleu. La zone jaune désigne le groupe suivant, la zone bleue le bloc suivant.

#### Sélection des groupes/blocs/pages

1. La touche BLEU permet de passer d'un bloc au suivant.
2. La touche JAUNE permet de passer au groupe suivant (avec fin de page automatique au bloc suivant).
3. La touche VERTE permet d'afficher la page suivante (avec fin de page automatique au groupe suivant). Vous pouvez également utiliser la touche ▲.
4. La touche ROUGE permet de revenir en arrière. Vous pouvez également utiliser la touche ▼.


#### Sélection directe des pages

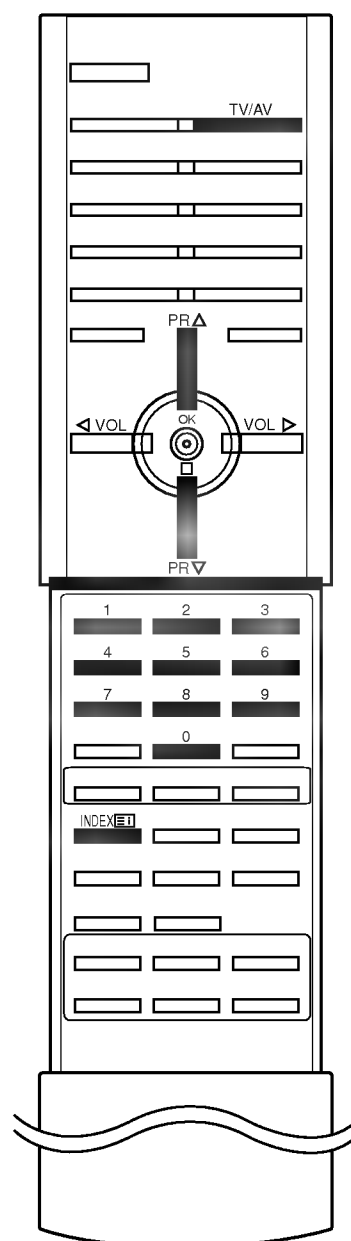
En mode TOP, comme en mode SIMPLE, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches NUMEROTEES.

### FASTEXT

Les pages télétexte sont codées en fonction des cases colorées figurant en bas de l'écran. Pour sélectionner une page, il suffit d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

#### Sélection des pages

1. Sélectionnez la page d'index en appuyant sur la touche .
2. Vous pouvez sélectionner les pages codées en fonction des cases colorées en appuyant sur la touche de couleur correspondante.
3. En mode FASTEXT, comme en mode SIMPLE, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches NUMEROTEES.
4. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, utilisez la touche ▲ / ▼.

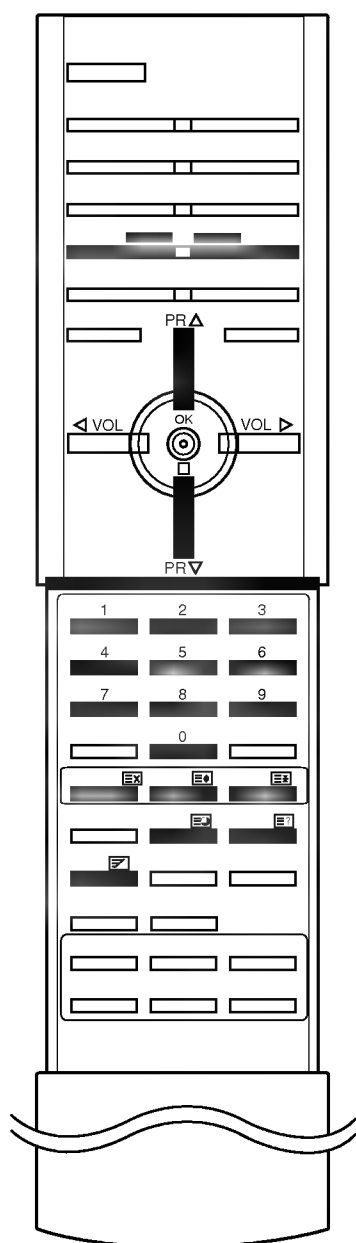


---

# Télétexte (en option)

---

## Fonctions télétexte spéciales



### INFORMATIONS CACHEES

Certaines pages contiennent des informations cachées (solutions de devinettes ou d'énigmes, par exemple). Une simple pression sur la touche permet d'afficher les informations cachées.

Une seconde pression cache à nouveau les informations.



### SIZE (TAILLE)

Cette fonction permet de doubler la taille des lettres à l'écran.



Une simple pression sur la touche agrandit la moitié supérieure de la page.

Une deuxième pression agrandit la moitié inférieure de la page.

Une troisième pression restaure l'affichage initial.



### MISE A JOUR

Cette fonction permet d'afficher l'image TV, pendant la recherche d'une page télétexte. Le symbole  apparaît alors dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque la page mise à jour est disponible, le symbole  est remplacé par le numéro de la page.

Appuyez sur cette touche pour visualiser la page de télétexte mise à jour.



### HOLD (STILL)

Interrompt le défilement automatique des pages pour les pages télétexte comprenant plusieurs pages écran. Le nombre de pages écran et le numéro de celle qui est actuellement affichée apparaît normalement au-dessous de l'heure. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le symbole stop apparaît dans le coin supérieur gauche de l'image et le défilement automatique des pages écran est bloqué.

Une nouvelle pression permet de relancer le défilement.



### MIX

Les pages télétexte apparaissent en surimpression sur l'image TV.

Pour faire disparaître l'image TV, appuyez sur cette touche.

**Remarque :** Vous pouvez passer en mode surimpression (MIX) uniquement lorsque le teletext est en plein écran.



### TIME

Pour afficher l'heure en haut à droite de l'écran pendant la retransmission d'un programme de télévision. Pour la faire disparaître, appuyez sur la touche. En mode télétexte, pressez le bouton pour sélectionner un numéro de sous-page. Le numéro de sous-page est affiché en bas de l'écran. Pour garder ou changer la sous-page, pressez les boutons Rouge/Vert ou ▲ / ▼. Presser encore pour quitter la fonction.

---

## Branchements externes

---

Vous pouvez raccorder votre appareil à d'autres équipements tels que magnétoscopes, caméscopes, etc. Les illustrations suivantes peuvent être différentes de votre appareil.

### Prise antenne

1. Raccordez la sortie RF du magnétoscope à la prise d'antenne située à l'arrière du téléviseur.
2. Raccordez le câble de l'antenne à l'entrée RF du magnétoscope.
3. Affectez au canal vidéo de votre magnétoscope le numéro de programme de votre choix, en suivant la procédure décrite dans la section 'Programmation manuelle'.
4. Sélectionnez le numéro de programme affecté au canal vidéo.
5. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope.

### Prise Péritel

1. Reliez la prise Péritel du magnétoscope à la prise Péritel 1, 2 ou 3 du rétroprojecteur.
2. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope. Si la prise Péritel de votre magnétoscope émet un signal de commutation vers la prise Péritel 1, 2 or 3 du rétroprojecteur, celui-ci passera automatiquement en mode **AV1**, **AV2** ou **AV3**. Pour continuer à visualiser en mode TV, appuyez sur le touche ▲ / ▼ ou une touche numérique.

Sinon, appuyez sur la touche TV/AV de la télécommande pour sélectionner l'entrée **AV1**, **AV2** ou **AV3**. L'image provenant du magnétoscope s'affiche à l'écran.

Vous pouvez également enregistrer sur cassette vidéo des émissions reçues par le rétroprojecteur.

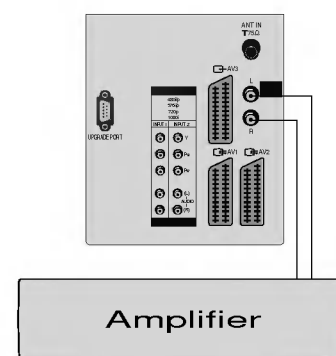
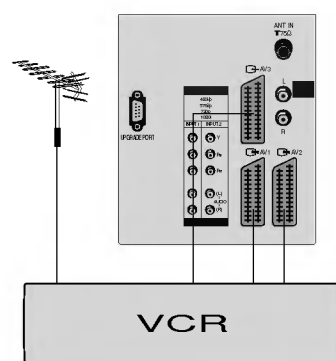
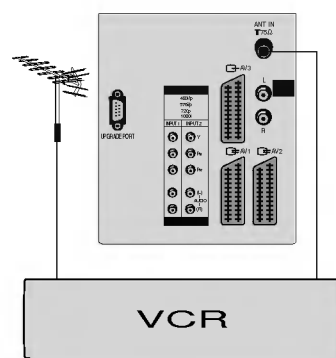
### Remarque :

- a. **Signal RVB** : ce type de signal avec composantes rouge, bleue et verte ne peut être raccordé que sur l'entrée Péritel 1. Les signaux RVB proviennent généralement des décodeurs, des consoles de jeu, des lecteurs de CD-photo numériques, etc.
- b. Si vous raccordez simultanément un magnétoscope à chacune des entrées Péritel 1, 2 et 3, seul l'entrée AV 2 peut être sélectionnée.
- c. Si un signal S-VHS est envoyé sur l'entrée Péritel 2, vous devez passer en mode S-Video2.
- d. Si vous utilisez un adaptateur RCA/Péritel (non fourni) et raccordez à la fois les entrées VIDEO IN et Y/C IN(S-VIDEO) à l'adaptateur, l'image à l'écran peut être instable.

### Prises de sortie audio (AUDIO OUT)

Les prises casque permettant de brancher un amplificateur Hi-Fi se trouvent à l'arrière de l'appareil : L = canal audio gauche, R = canal audio droit.

Si vous branchez un amplificateur, vous pouvez en profiter pour écouter le son du rétroprojecteur.

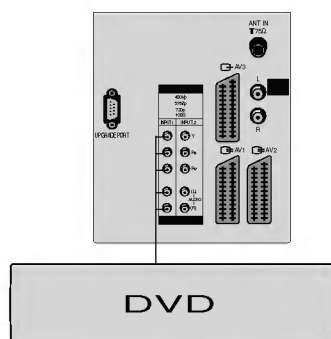


---

## Branchements externes

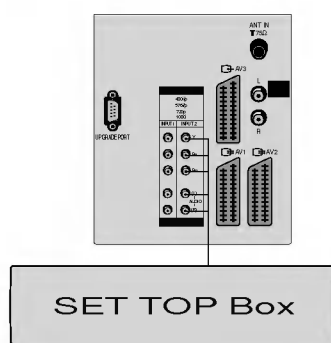
---

### Prises d'entrée COMPOSANT



1. Connecter les sorties DVD (Y Cb Cr, Y Pb Pr, Y B-Y R-Y ou Y Pb Pr) sur les entrées **DVD/DTV INPUT** (Y Pb Pr) de l'appareil.
2. Connecter les câbles audio COMPONENT aux entrées audio **DVD/DTV INPUT AUDIO** de l'appareil.
3. Appuyer sur le bouton **TV/AV** pour sélectionner **Component 1** ou **Component 2**.
4. Appuyez sur le bouton **PLAY** sur le COMPOSANT.  
L'image COMPOSANTE de playback apparaît sur l'écran.

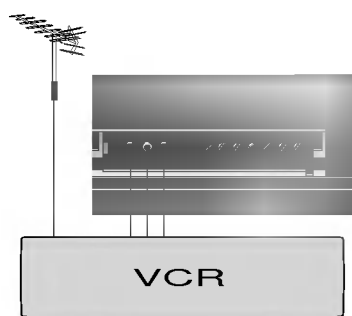
### Prises d'entrée Audio/Vidéo



1. Reliez les sorties audio/vidéo du magnétoscope aux prises d'entrée audio/vidéo du rétroprojecteur.
2. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour sélectionner l'entrée **AV4**.
3. Appuyez sur la touche de lecture de votre magnétoscope.  
L'image provenant du magnétoscope s'affiche à l'écran.

*Remarque: Si votre magnétoscope est mono, branchez le cordon audio du magnétoscope sur la prise **AUDIO L/MONO** du rétroprojecteur.*

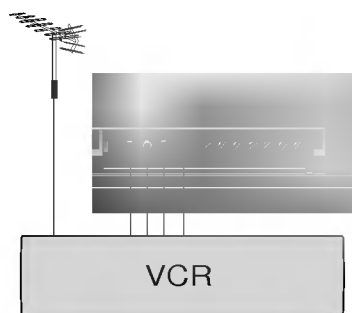
### Prises d'entrée S-Vidéo/Audio (S-VIDEO)



L'utilisation d'un magnétoscope S-Vidéo branché sur le rétroprojecteur permet d'obtenir une qualité d'image nettement meilleure.

1. Reliez la prise S-Vidéo du magnétoscope à prise d'entrée S-VIDEO sur la façade ou le côté de l'appareil.
2. Branchez le cordon audio du magnétoscope S-Vidéo sur les prises d'entrée audio latérales du rétroprojecteur.
3. Sélectionnez l'entrée **AV4** en appuyant plusieurs fois sur la touche **TV/AV**.
4. Appuyez sur la touche de lecture de votre magnétoscope.  
L'image provenant du magnétoscope s'affiche à l'écran.

*Remarque : Si vous raccordez simultanément le magnétoscope aux entrées S-VIDEO et VIDEO, seule l'entrée S-VIDEO sera activée.*



---

## Remarque

---

---

## Remarque

---

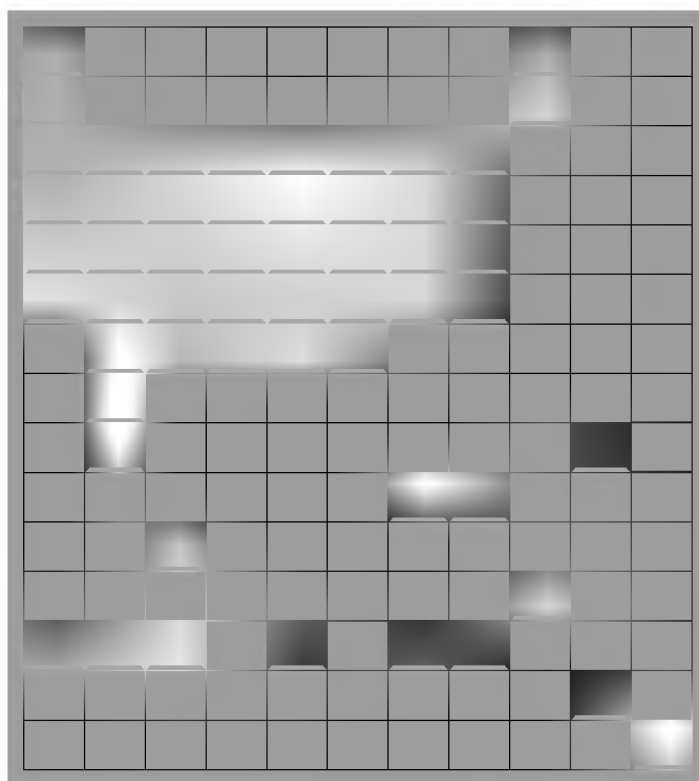
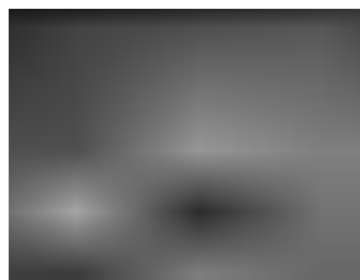
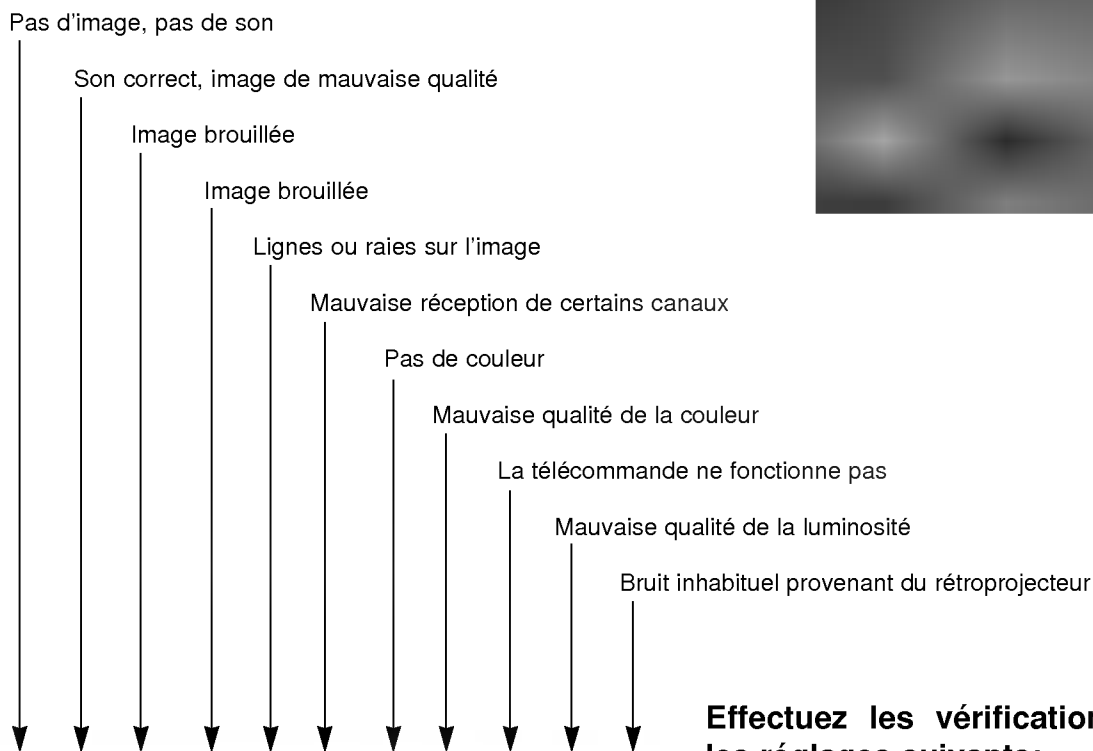
---

---

# Dépannage

---

## Symptômes:



## Effectuez les vérifications et les réglages suivants:

- Prise secteur (branchée, sous tension)
  - Avez-vous allumé le téléviseur?
  - Essayez un autre canal (signal faible)
  - Vérifiez l'antenne (est-elle branchée?)
  - Vérifiez l'antenne (câble défectueux?)
  - Vérifiez l'antenne
  - Recherchez des interférences locales
  - Réglez le contraste
  - Réglez la luminosité
  - Réglez la couleur
  - Réglez le volume
  - Vérifiez les piles de la télécommande
  - Vérifiez les prises A/V (avec un magnétoscope)
  - Contactez votre revendeur ou le service après-vente.
- Une variation de température ou d'humidité ambiante peut provoquer un bruit inhabituel au moment de la mise en marche ou de l'arrêt de l'appareil. Vous n'avez pas à vous inquiéter, ce phénomène est normal.

